

MARCEPAN (15) *sb m*

marcepan (8), **marcypan** (7); marcepan *RejRozpr*, *GroicPorz*, *RejWiz*, *RejZwierc* (5); marcypan *Murm*, *BartBydg*, *FalZioł*, *Mymer*², *RejKup*, *KwiatOpis*, *KochFr*.

Pierwsze a jasne, drugie pochylone; teksty nie oznaczają é.

sg *N* marcypan (4). ◇ *A* marcypan (1). ◇ *I* marcepán(e)m (3). ◇ *pl N* marcepány (4). ◇ *G* marcepán(o)w (1). ◇ *A* marcepány (1). ◇ *I* marcepány (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde XVII – XVIII w.

*Wykwintne ciasto z cukrem i migdałami, podawane między innymi na ucztach weselnych; pastillus Murm, BartBydg, Mymer*²; *martius panis Murm; marci a. maza panis, panis saccharites, marci pastillus Cn* (15) : *Murm* 158; *BartBydg* 108b; *Y* marcipany z czukrem vczynione są barzo dobre smaczne a rokofzne ku iedzeniu *FalZioł III* 13a; *Mymer*² 43; *RejRozpr* G3; *RejKup* Rv; *Lepšzy moy wšdy pánie mierny/ Obiad lzáfranny á pierny/ Albo torčík z márcepanem/ Niž twoy s kápułtą á s chrzanem. RejZwierc* 231v, 26, 60v, 104v, 252.

Przysłowie: Lepšzy chleb s solą z dobrą wolą/ Niželi Márcepan zá niewolą. KwiatOpis A2v.

Zwrot: peryfr. »marcypan rozdać« = wydać za mąż, ożenić (1): Domyšlay že się oftátká Wízákés iuž šwym dźiatkom márcepan rozdálá. KochFr 17.

Szereg: »cukry, marcepany« (1): Więć potym przyniešiono Cukry Márcepany/ Z rozlicznymi przyšmáki ktorych my nie znamy. RejWiz 27.

W przen (1) : Yešliže vczony niech co lepšzego nápišze/ A my do tąd przeštániemy dobrzy Towárzyšze. Na tey powšzedniey potráwie/ áže Márcepany Podkáia nas przes ty możne wrozumie šwem Pány. GroicPorzRej C4.